



Estado de Hawái  
Departamento de Educación

Formulario de divulgación de Estudiantes  
para Publicaciones/Audios/Videos

*Este formulario reemplaza todos los anteriores formularios de Autorización de Estudiantes para Grabar/ Registrar, Reproducir Trabajo y Publicaciones/Audios*

*Nota: Este formulario no aplica a la creación o uso de medios de comunicación digitales o impresos por parte de estudiantes para fines de investigación, lo que incluye requisitos de grados post-secundarios. Para mayor información puede visitar <http://bit.ly/HIDOEdata-research>.*

Con el fin de proteger los derechos de privacidad de los estudiantes tal como se indica en el Acta de Privacidad y Derechos Educativos de la Familia (FERPA) y la Enmienda para la Protección de los Derechos de los Alumnos (PPRA), se le pedirá a los padres/acudientes o estudiantes elegibles (de 18 años o más) que den permiso al Departamento de Educación del Estado de Hawái (HIDOE) para crear o usar medios de comunicación digitales o impresos con el nombre del estudiante, voz, semejanza o imágenes de trabajos del estudiante para los fines descritos en este formulario.

Por medio del presente formulario doy mi consentimiento a el HIDOE para crear o utilizar los medios descritos arriba de mi hijo (si es el padre/acudiente) / mi (si es el estudiante elegible) o del trabajo de mi hijo / o míos, lo cual puede incluir, entre otras más, grabaciones de audio y video, fotografías e imágenes para los siguientes fines legítimamente educativos:

- Publicaciones en la página web del HIDOE, impresos o digitales (vea los ejemplos de la página de atrás)
- Miembros de desarrollo profesional del HIDOE, incluyendo observaciones de asesoría y paridad.
- Entrenamientos del HIDOE, lo cual incluye, aunque no solamente, programas de preparación.

Entiendo que la distribución de este material puede incluir medios impresos, digitales o en línea, transmisiones de circuito abierto, circuito cerrado, transmisiones de televisión por cable dentro o fuera del Estado de Hawái.

Entiendo que no habrá compensación, económica o de otra índole, por parte del HIDOE por el uso de estos medios ya sea para transmisiones iniciales o subsecuentes reproducciones.

Entiendo que conceder permiso incluye el riesgo potencial de perder privacidad. Por el presente libero de cualquier responsabilidad al HIDEO como resultado de o en relación a la creación de estos materiales.

Entiendo que el permiso se concede por el tiempo de vida de los medios. Me desprendo de todo interés en los medios para los cuales estoy dando mi permiso.

Entiendo que podré retirar mi permiso en cualquier momento sin ninguna consecuencia negativa enviando una declaración escrita a la escuela (Mi/de mi hijo). Entiendo que al retirar mi consentimiento no se afectará mi permanencia en la escuela (o de mi hijo) o en ninguna publicación o trabajo que utilice estos medios que ya hayan sido producidos.

Por favor escoja una respuesta:

<input type="checkbox"/> <b><u>SI</u>, acepto lo descrito arriba y le concede al HIDOE</b> <input type="radio"/>	<i>Mi permiso para crear o utilizar medios impresos o digitales de mi nombre, voz, semejanza o imagen de mi trabajo exclusivamente para propósitos educativos descritos abajo (o de mi hijo/hija).</i>
<input type="checkbox"/> <b>No, el HIDOE no tiene</b>	

*El formulario es válido para el propósito acontecido en la(s) fecha(s) descrita abajo:*

Nombre del estudiante (Impreso por favor)

Nombre de Padres/acudiente/estudiante elegible (Impreso por favor)

Escuela

Firma del padre/acudiente/estudiante elegible

Propósito del evento

Fecha (s) de la actividad

Propósito del evento, *continuación*.

## Comunicado de divulgación de Publicación/Audio/Video

Al concederle al Departamento de Educación de Hawái permiso, el nombre del estudiante y/o semejanzas, fotos, videos y/o audios podrán ser usados en publicaciones educativas impresas y en medios análogos/digitales del HIDOE.

Ejemplos de publicaciones escolares o del HIDOE, aunque no limitado solamente a:

- Una cartelera con información sobre el papel del estudiante en un drama
- Nombre y fotografía en el anuario escolar
- Cuadro de honor u otro reconocimiento o programa
- Apertura de programas de graduación
- Hojas o programas de actividades deportivas, tales como lucha libre, demostración de peso y altura de estudiantes
- Periódicos escolares
- Grabaciones de audio y video de momentos memorables, tales como ceremonias de graduación, Primero de Mayo y otros programas de días festivos o eventos
- Fotografías estudiantiles para uso de la clase, el maestro, la escuela o el HIDOE
- Actividades reconocidas oficialmente y eventos (tales como postulaciones al consejo estudiantil, corte de graduación, etc.)
- Vendedores u organizaciones de terceras partes (concursos patrocinados por Club de Leones, fotografías de estudiantes, reportajes de eventos/actividades de los medios informativos, etc.)

Los maestros de estudiantes en Hawái que participen en la preparación de programas educativos y el personal de cursos de desarrollo profesional dentro del HIDOE podrán tener acceso al trabajo del estudiante y/o otras publicaciones del estudiante durante el curso de sus estudios.

Al escoger "SI" y firmar el formulario de Comunicado de divulgación de Publicación/Audio/Video, los padres, acudientes y el estudiante elegible conceden permiso para la publicación de artículo(s) tales como los que se describen en el frente bajo "Propósito" para el HIDOE y/o propósitos educativos y no comerciales.

Al escoger "NO" y firmar el formulario de Comunicado de divulgación de Publicación/Audio/Video, el HIDOE y la escuela no publicarán o mostrará la foto, nombre, trabajo escolar o cualquier otra grabación del estudiante relacionada con el "Propósito" descrito in el frente de este formulario.

Si los padres, acudientes o el estudiante elegible no devuelven el formulario firmado o si el formulario está firmado pero no se han marcado las casillas de "SI" o "NO", el HIDOE o la escuela devolverán el formulario para que sea relleno completamente. La escuela es responsable por hacer todo intento razonable en notificar a los padres, acudientes o estudiantes elegibles de la actividad y por obtener la firma y consentimiento.